

Amos 9:4

	פָּנִיםplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֵם יִלְכּוּ בַּשָּׂבִי לַפָּנִי hebrew Meaning: * Face * Presence * Front or surface
Hebrew	Noun. Masculine. Although it looks plural in form (ending in -ים), it is almost always used as a singular in meaning - a type of plural of intensity or plural of form common in Hebrew for body parts that come in pairs or have multiple aspects. אֵם יִלְכּוּ בַּשָּׂבִי לַפָּנִיplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֵת hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 הָיָא אֵת הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְהַיָּם וְכָל הַחַיּוֹת אֲשֶׁר בָּם וְכָל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר עָלֶיהָ וְכָל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר עָלֶיהָ וְכָל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר עָלֶיהָ
ESV	And if they go into captivity before their enemies, there I will command the sword, and it shall kill them; and I will fix my eyes upon them for evil and not for good.”
NIV	Though they are driven into exile by their enemies, there I will command the sword to slay them. I will fix my eyes upon them for evil and not for good.”
NLT	Even if their enemies drive them into exile, I will command the sword to kill them there. I am determined to bring disaster upon them and not to help them.”

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐὰν πορευθῶσιν ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. αἰχμαλωσίᾳ πρὸ προσώπου τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐχθρῶν αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐκεῖ ἐντελοῦμαι τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ῥομφαίᾳ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀποκτενεῖ αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” στηριῶ τοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὀφθαλμούς μου ἐπ αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς κακὰ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ εἰς ἀγαθά
KJV	And though they go into captivity before their enemies, thence will I command the sword, and it shall slay them: and I will set mine eyes upon them for evil, and not for good.

[Amos 9:3](#) ← [Amos 9:4](#) → [Amos 9:5](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Amos](#) → [Amos 9](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=amos_9:4

Last update: **2025/10/23 00:28**

